This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

FL 18LQ 6

FA3045.3

TRANSFERRED TO
FINE ARTS LIBRARY

Harvard College Library.

THE GIFT OF

SAMUEL ABBOTT GREEN, M.D.,

OF BOSTON.

(Class of 1851.)

20 Feb. 1896.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

NOTICE

DES

TABLEAUX

EXPOSÉS AU

MUSÉE D'ANVERS,

1829.

Antwerp, Belgium. — Musée.

Prix 1 Franc, 10 Centimes

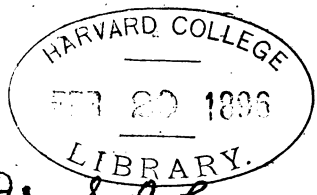
ANVERS,

IMPRIMERIE DE PHILIPPE VILLÉ.

1829

Digitized by Google

H. 3597
FA3045.3



Dr. S. A. Green.

Digitized by Google

NOTICE
DES TABLEAUX
EXPOSÉS AU
MUSÉE D'ANVERS.

Inconnu.

N. 1. Tableau gothique.

Fête du serment des Archers d'Anvers, dit Jongen Handboog.

Elle a lieu devant un chateau; le roi de la Fête est assis sous un dais, dont le fond en dossier porte une grande clef en or: on lui verse à boire et une jeune dame lui offre une pomme, deux fous, tels qu'ils s'en trouvait anciennement attachés aux corps des sermens font leurs *Esbats de saillie.* – Les armes d'Espagne et d'Anvers, qu'on voit dans les croisées et autres parties du tableau, semblent indiquer que la fête a lieu vers la fin du 15e siècle; apparemment à l'occasion du mariage de Philippe d'Autriche avec Jeanne d'Arragon.

Ce tableau a passé pour être de *Hans Verbeéck*, nommé Hans de Malines.

Digitized by Google

QUINTEN METSYS, dit le Maréchal d'Anvers, né à Anvers vers 1450, mort dans la même ville en 1529.

Tableau avec volets.

2. L'inhumation de Jésus-Christ.

Les amis de Jésus, après avoir descendu son corps de la croix, lui rendent les derniers devoirs. La Vierge, dont la cuisante douleur s'allie à une profonde vénération, s'est prosternée devant les restes inanimés de son divin fils et leur fait ses adorations : St. Jean la soutient : deux vieillards vénérables soulèvent l'un le chef, l'autre la partie supérieure du corps du Sauveur, pendant que les saintes femmes en embaument les plaies. On voit à droite sur le second plan, le sepulcre, qu'on prépare pour recevoir le corps, le calvaire sur un plan plus élevé et à gauche la ville de Jerusalem.

3. Volet de droite.

La tête de St. Jean-Baptiste sur la table d'Hérode.

4. Volet de gauche.

Saint Jean dans l'huile bouillante.

Ces trois tableaux forment un des plus précieux monumens de cette époque de l'art et on peut les considérer comme les chefs-d'œuvre de ce grand maître, qui d'après une tradition assez généralement reçue, échangea, inspiré par l'amour, le marteau

Digitized by Google

pour la palette, et qui d'habile forgeron, devint ainsi un des premiers peintres de son tems.

D'après Alexandre Van Fornenbergh, le corps des menuisiers de cette ville fit faire ces tableaux en 1508 et s'arrangea avec le maître pour la somme de trois cents florins.-- Un acte, sous la date du 26 août 1511, qui repose dans les archives de cette ville, fait supposer que cette somme ne lui fut payée qu'en partie et que ce corps s'acquitta du reste par la constitution d'une rente perpétuelle, au profit des enfans de Metsys, Malgré cette pénurie apparente il refusa, d'après Karel Van Mander, une offre considérable que Philippe II, lui fit faire pour ces ouvrages.- Ils furent sauvés des dévastations exercées par les Iconoclastes, et ayant été vendus en 1577, le peintre *Martin De Vos* insista si fortement près du magistrat, que celui-ci se décida à les acheter. Il en fit l'acquisition au prix de *fl.* 1500, et dèslors ils ornèrent la chapelle, que le magistrat avoit dans la cathédrale, jusqu'à l'époque de l'enlèvement de nos objets d'art en 1794, auquel on fut assez heureux de les soustraire.

Au bas du grand tableau se trouve placée l'ancienne pierre sépulcrale de ce maître, et son Epitaphe se voit à coté de l'entrée principale de l'église de Notre-Dame en cette ville.

Digitized by Google

Inconnu.

5. La Vierge montre le petit Jésus, qu'elle tient assis sur une table.

Inconnu.

6. L'adoration des Mages.

Ce tableau passait autrefois pour être de *Josse Van Cleef*, surnommé le *fou*, peintre d'Anvers, un des doyens de la corporation de St. Luc de cette ville en 1519.

Inconnu.

7. La Transfiguration.

Inconnu.

Le tableau porte la date de **1550.**

8. Le Sauveur descendu de la croix. La Vierge, St. Jean, la Madelaine et plusieurs autres de ses amis lui rendent les derniers devoirs.

GILLES MOSTAERT,

Né à Hulst, mort en 1598.

9. Huit portraits d'hommes en *exvoto*; au milieu dans un cadre separé, on voit Jésus-Christ en croix, entre la Vierge et St. Jean.

ADRIEN THOMAS KEII, 1575.

10 et 11. Exvoto de deux pièces représen-

Digitized by Google

tant l'une les hommes, l'autre les femmes de la famille *Franco-y-Feo-de-Briez*.

Inconnu.

12. Portrait d'homme.

Tableau de forme ronde et qui semble appartenir au tems de Pourbus le père.

FRANÇOIS POURBUS,

né à Bruges en 1540, mort à Anvers, élève de son père Pierre Pourbus et de Frans Floris.

13. St. Eloy, prêchant devant un nombreux auditoire.

St. Eloy, d'abord orfèvre du roi Clotaire II. puis trésorier de Dagobert, fut nommé à l'évêché de Noyon en 640. Il a été un des premiers apôtres du christianisme dans ce pays et y prêcha vers 650.

MICHEL COXIE, dit le RAPHAEL.

Né à Malines en 1497, mort à Anvers en 1592, élève de Bernard Van Orley.

14. Le Martyre de saint Sébastien.

St. Sébastien fut martyrisé à Rome en 288, sous la longue et cruelle persécution de Dioclétien et Maximien : Il tenait un premier rang dans les armées romaines, et les chrétiens avaient eu en lui jusques-là un puissant protecteur, quand la rage de la

Digitized by Google

persécution l'enveloppa dans le sanglant décret de ces empereurs, lequel n'épargna ni rang ni condition.

La tradition porte que le peintre fit ce tableau à 82 ans.

MICHEL COXIE, dit le RAPHAEL.

15. Le Martyre d'un saint.

autre du même.

16. Le Martyre d'un saint.

autre du même.

17. Jésus-Christ ressuscité et assis sur son tombeau, triomphe de la mort et du péché.

PIERRE BREUGHEL, dit le Vieux,

Né à Breughel, près de Breda, il fut reçu dans la Corporation de saint Luc de cette ville en 1551.

18. Le portement de la croix.

Tableau qui fourmille de figures : il est remarquable par les idées bizarres qu'il représente.

FRANÇOIS DE VRIENDT,

dit FRANS FLORIS.

Né à Anvers en 1520, mort dans la même ville en 1570.

19. St. Luc devant son chevalet.

Digitized by Google

C'est le portrait de *Ryckaert Aerts* dit *Ryck-metter-stelt*, peintre et ami de Floris, né à Wyck-sur-mer en 1482 et qui mourut à Anvers en 1577. Derrière lui est un homme occupé à broyer les couleurs, et à ses pieds le bœuf, signe symbolique de l'Evangeliste *Luc*: il porte sur le front les armes de la corporation sous l'invocation de ce Saint, dont les peintres, sculpteurs, graveurs etc. firent partie.

FRANÇ.ˢ DE VRIENDT, dit FRANS FLORIS.

20. La Vierge adore le divin Enfant auquel elle vient de donner naissance, derrière elle on voit saint Joseph : les bergers accourent et se prosternent, en faisant leurs offrandes.

autre du même.

21. La chute des anges rebelles.

L'exécution de ce tableau doit faire regretter, que le sujet ait jetté l'auteur dans un amas de tant de bizarreries et d'idées fantastiques. Les anges, qui précipitent leurs compagnons reprouvés, attestent cependant combien il meritait le surnom de *Raphael de Flandre*, qu'on lui a donné.

autre du même.

22. Portrait d'un Chanoine, derrière lequel on voit saint Luc,

LE TITIEN,

Né à Cadore dans le Frioul en 1477, mort de la peste à Venise en 1576.

23. Le Pape Alexandre VI. présente à St. Pierre

Digitized by Google

l'évêque de *Paphos* (de la famille vénitienne *Pesaro*) qu'il a nommé amiral de ses galères, destinées à agir conjointement avec les forces de Vénise contre les Turcs. Pesaro est en habit de l'orde de saint Dominique et tient d'une main l'étendard de l'Eglise, qui porte à la partie supérieure de la banderolle les armes de *Borgia*. Le Tableau porte cette inscription : *Ritratto » uno de casa Pesaro, che su fatto generale » di St. Chiesa.* Titiano fec.

Sa Majesté fit présent de ce tableau au Musée d'Anvers en 1823.

Inconnu.

24. Une Fête de village.

Ce Tableau semble être peint vers le milieu du 16e siècle.

MARTIN DE VOS.

né à Anvers en 1524, élève de *Frans Floris* et du *Tintoret* : un des doyens de la corporation de St. Luc en 1572, mort à Anvers en 1604.

25. Jésus-Christ ressuscité.

Au côté droit on voit saint George en pleine armure ; à gauche sainte Marguerite : sur le devant saint Pierre et Paul qui tiennent des livres, offrant des passages de l'Ecriture, qui traitent de la Résurrection du Sauveur.

autre du même.

26. Constantin fait bâtir à Constantinople l'Egli-

Digitized by Google

se, qu'il dédia à la Sagesse éternelle, sous le nom de sainte Sophie. On voit cet Empereur, avec une suite de sa cour, au milieu des architectes et des ouvriers.

MARTIN DE VOS.

27. Le Baptême de Constantin.

Ces deux derniers numéros ont servis de volet au N. 25.

autre du même.

28. Les Pharisiens, s'étant joints aux Hérodiens, veuillent éprouver Jésus et lui tendre une embûche, où il devait se trouver entre le choix et la vindicte de l'autorité et de la haine du peuple : ils lui demandent s'il était permis de payer le tribut à Cæsar. Le Sauveur confond leur astuce par la sage sentence, qui leur remontre, qu'il y a des devoirs envers le Prince comme il y en a envers Dieu.

autre du même.

29. La valeur de la modique offrande de la pauvre veuve.

autre du même.

30. Les Apôtres trouvent dans un poisson de quoi payer le tribut.

autre du même.

31. Le Sauveur confond l'incrédulité de saint Thomas.

Digitized by Google

MARTIN DE VOS.

32. Le Baptême de Jésus-Christ.

autre du même.

33. La Décollation de saint Jean-Baptiste.

Ces deux derniers numéros ont servis de volet au N. 31.

autre du même

34. Les Tentations de saint Antoine.

Le sujet est en partie traité dans le style burlesque, comme on le représente ordinairement ; en partie il est historique, comme montrant divers passages de la vie du Saint, le principal est celui de la visite que le Saint fit à saint Paul, premier ermite. La légende dit, qu'Antoine, étant venu voir celui-ci, il le trouva près de sa fin : à sa prière il le quitta, pour aller chercher le manteau de saint Athanase, dans lequel il désirait de mourir ; mais à son retour le saint Anachorète était expiré. Embarrassé dans les moyens pour mettre le corps en terre, deux lions survinrent et firent la fosse. Le peintre a aussi eu en vue d'indiquer, par le couvent qui s'élève à droite, que saint Antoine doit être consideré aussi-bien comme Patriarche des Cénobites que des Anachorètes.

autre du même.

35. St Luc occupé à peindre la Ste Vierge.

Ce tableau est peint en 1572 pour l'autel qu'avait la corporation de saint Luc dans

Digitized by Google

la Cathédrale de cette ville, saint Luc est le portrait du maître, et la sainte Vierge celui de sa femme.

MARTIN DE VOS.

36. Deux petites Grisailles, représentant des actes de charité.

FRANCK, dit le vieux.

37. Jésus-Christ se fait connaître, au moment de la fraction du pain, des deux disciples qui l'avaient accompagné à Emaüs.

autre du même.

38. La sainte Congrégation des premiers Fidèles est assemblée, pour l'élection de deux Apôtres : saint Pierre officie et le saint Esprit designe par des rayons de lumière Paul et Barnabas.

FRANÇOIS FRANCK,

un des doyens de la corporation de saint Luc de cette ville en 1588.

39. La Nativité de Jésus-Christ.

autre du même.

40. St. François et un autre saint de son ordre.

autre du même.

Les onze numéros suivans représentent des faits de la vie et des miracles de ces deux saints.

41. Ce saint compagnon de saint François, encore en habits du monde, est agenouillé devant l'autel de la Vierge.

Digitized by Google

FRANÇOIS FRANCK.

42. Il reçoit l'habit de l'ordre.

43. Se trouvant avec le saint Instituteur, dans un lieu sauvage et désert, ils sont miraculeusement pourvus de nourriture.

44. St. François fait sortir sain et sauf d'un four ardent un enfant qui y était tombé.

45. St. François prêche en pleine campagne, derrière lui deux infidèles, armés d'arcs et de traits semblent vouloir décharger sur le saint le dépit et la rage qu'ils ressentent de l'effet que font ses paroles sur l'auditoire.

46. St. François donne la guérison à divers aveugles, perclus et autres malades.

47. Mort de St. François.

48. L'attouchement de son corps rend la vie à une jeune dame expirée.

49. Une femme offre son enfant à St. François qui se montre dans une gloire.

50. Un enfant ressuscité par l'intercession de Saint François.

51. Le tombeau de saint François devenu un objet de vénération et de recours, tant pour les puissans que pour les malheureux.

Digitized by Google

FRANÇOIS FRANCK.

52. Combat des Horaces et des Curiaces. Grisaille.

JEROME FRANCK.

53. La Cène.

Jésus bénit le calice qui doit circuler entre ses Apôtres, pour leur être un des types du testament qu'il leur lègue.

AMBROISE FRANCK,

Un des doyens de la corporation de saint Luc de cette ville en 1582.

54. Le martyre des saints Crépin et Crépinien.

Ces deux Saints d'extraction noble, scellèrent la foi de leur sang à Soissons, sous une des plus cruelles persécutions, que l'Eglise eut à essuyer.

autre du même.

55. Martyre de saint Côme.

autre du même.

56. Martyre de saint Damien.

autre du même.

57. St. Sébastien parmi les prisonniers.

autre du même,

58. St. Sébastien impose les mains à une dame romaine, à genoux devant lui. Ce ta-

Digitized by Google

bleau offre plusieurs portraits, apparemment ceux des donateurs.

On distingue particulièrement ces trois derniers FRANCK, nés à Herenthals, qui étaient frères et peintres d'histoire, dont François était l'aîné, Jerome le second et Ambroise le cadet : ce dernier vivait encore en 1700.

Inconnu.

59. Le Sauveur en croix entre la Vierge et saint Jean ; la Madelaine, à genoux, adore son divin maître.

HANS VAN DER ELBURCHT,

alias Klein Hansken.

né près de Campen : reçu dans la corporation de saint Luc de cette ville en 1535.

60. Le miracle de la multiplication des pains.

Dépuis trois jours une troupe nombreuse suivait Jésus dans le desert ; elle était sans nourriture. Le Sauveur eut pitié d'elle et opéra ce célèbre miracle par lequel il rassasia cinq mille hommes de cinq pains et de deux poissons.

HANS JORDAENS,

Né à Anvers, mort à Delft.

61. Pharaon périt avec son armée dans la mer rouge.

Digitized by Google

LAMBERT VAN OORT,

né à Amersfort.

62. La Résurrection de Jésus-Christ.

autre du même.

63. Suite de sept sybilles.

MARTIN PEPYN,

Contemporain de RUBENS. Il quitta jeune encore la patrie, pour aller se perfectionner en Italie: l'accueil qu'on y fit à ses talens l'y fixa et nous possedons peu de ses ouvrages.

64. Les Israëlites ont passé la mer rouge, qui se ferme sur Pharaon et son armée.

autre du même.

65. St. Luc prêche l'Evangile à une multitude de tout âge et de tout sexe, réunie en pleine campagne.

Ce tableau ornait la salle aux réunions de la corporation de St. Luc.

OCTAVIO VAN VEEN (OTTO VENIUS,)

Né à Leyden en 1556, mort à Bruxelles en 1636, élève d'Isaac Swanenburg : un des doyens de la corporation de saint Luc de cette ville en 1603.

66. Acte de charité de saint Nicolas.

Digitized by Google

St. Nicolas instruit de l'état de détresse, dans lequel se trouve une famille honnête, vient la nuit, pour ne pas être reconnu, et lui jette, pendant qu'elle travaille autour d'une lampe, un sac d'argent à travers la croisée ouverte.

OCTAVIO VAN VEEN.

67. Divers miracles de saint Nicolas.

Le maître représente particulièrement dans ce tableau la multiplication du froment.

autre du même.

68. La vocation de l'Apôtre Matthieu.

Jésus, passant devant le bureau d'impots de Capharnaum, vit Matthieu, un des commis de la recette, il l'invite à le suivre : Matthieu y repond par une pleine docilité et un entier abandon.

autre du même.

69. Zachée sur le figuier.

Désireux de voir le Sauveur, qui passait par Jéricho, Zachée un des principaux publicains, empêché par la foule qui l'entourait, monte sur un figuier: Jésus l'appercevant, l'invite à descendre et lui demande l'hospitalité.

autre du même.

70. St. Luc devant le proconsul.

Il défend avec dignité devant son juge la Doctrine de son divin maître.

Digitized by Google

Ce tableau a été peint pour la corporation de saint Luc, dont il ornoit la salle aux réunions.

OCTAVIO VAN VEEN.

71. Portrait de *Sonnius*, premier Evêque d'Anvers.

PIERRE PAUL RUBENS,

Né à Cologne, de parens Anversois, le 28 Juin 1577, mort à Anvers le 30 Mai 1640, élève d'*Adam Van Oort* et d'*Octavio Van Veen*, un des doyens de la corporation de Saint Luc de cette ville en 1631.

72. Le Sauveur en croix entre les deux larrons.

autre du même.

73. Ste. Thérèse intercedant pour les ames du purgatoire.

autre du même.

74. Le Sauveur mort entre les bras de son père ; le saint Esprit descend sur cette scène, qui représente la sainte Trinité.

autre du même.

75. L'Education de la sainte Vierge.

autre du même.

76. La Communion de saint François.

St. François d'Assise sentant approcher sa fin, s'est fait conduire au pied de l'autel pour y recevoir le Viatique.

Digitized by Google

Il existe dans la famille *Van de Werve*, de cette ville, la quittance que Rubens donna de 750 fl^s qu'il reçut pour ce tableau, dont voici la teneur:

Ic ondersebreven bekenne ontfanghen te hebben it handen van Mynheer Jaspers Charles de somma van Seven houdert en vyftig guldens, tot volkomen betalinghe van een stuck Schildery door myne handt gemaeckt, staende in Ste. Franciscus Kercke tot Antwerpen. Ende t'oirconde dea waerheydt hebbe ic dese quittancie gescreven en onderteekent deze 17 May 1619.

(geteekent) PIETRO PAUOLO RUBENS.

PIERRE PAUL RUBENS.

77. L'Adoration des Mâges.

autre du même ou de son école.

78. Répétition ou imitation en petit de la Descente de Croix de l'église de Notre-Dame de cette ville.

autre du même.

79. Jésus-Christ montre ses plaies à st. Thomas.

autre du même

80. Le portrait de *Nicolas Rockox*, Bourguemaître de cette ville, ami de Rubens.

autre du même.

81. Le portrait d'*Adrienne Perez*, son épouse.

Ces deux derniers numeros formaient les volets du n° 79, avec lequel ils formaient l'Epitaphe de ce Bourguemaître dans l'église des Récollets de cette ville.

Digitized by Google

PIERRE PAUL RUBENS.

82. Le Sauveur descendu de la croix.

Le corps du Sauveur, posé sur une pierre est soutenu par la Vierge, saint Jean et saint Joseph d'Arithmatie, derrière lesquels on voit la Madeleine.

autre du même.

83. St. Jean Evangeliste.

autre du même.

84. La Vierge avec l'Enfant Jésus.

Ces deux derniers numeros formaient les volets du n° 82.

autre du même.

85. La Vierge, l'Enfant Jésus et St. Joseph.

On croit que Rubens fit présent de ce tableau à la corporation de saint Luc, dont il ornait la salle aux réunions.

autre du même.

86. Le Sauveur en Croix.

autre du même.

87. Esquisse d'un Char triomphal, qui a servi pour l'entrée solennelle de l'archiduc Ferdinand.

autre du même.

88. Esquisse d'un arc de triomphe.

Digitized by Google

PIERRE PAUL RUBENS,

89. Esquisse d'un arc de triomphe.

Ces deux derniers Esquisses ont également servi à l'occasion citée au n° 87.

HENRY VAN BALEN,

Né à Anvers, élève d'*Adam Van Oort :* un des doyens de la corporation de saint Luc de cette ville en 1609.

90. Un concert d'anges.

autre du même.

91. Un idem.

ABRAHAM JANSSENS,

Né et mort à Anvers : un des doyens de la corporation de saint Luc de cette ville en 1607.

92. Le fleuve l'Escaut et la ville d'Anvers; allégorie : figures de grandeur colossale.

Ce tableau ornait autrefois la salle d'audience du magistrat de cette ville.

autre du même,

93. L'adoration des Mâges.

autre du même.

94. La Vierge, l'Enfant Jésus et saint Jean.

Digitized by Google

THÉODORE ROMBAUTS,

Né à Anvers en 1597, élève d'*Abraham Janssens*; un des doyens de la corporation de saint Luc de cette ville en 1628 où il mourut en 1640.

95. La sainte Famille dans un paysage : le paysage est par *Wildens*.

GASPAR DE CRAEYER,

Né à Anvers en 1585 : élève de *Coxie*; mort à Bruxelles dans un âge très-avancé.

96. Élie dans le désert.

CORNEILLE DE VOS,

Né à Hulst; un des doyens de la corporation de saint Luc de cette ville en 1619.

97. La Famille Snoeck offrant des ornemens d'église à l'abbé de l'abbaye de St. Michel à Anvers.

autre du même.

98. Le Concierge de la corporation de saint Luc d'Anvers.

Il est decoré de médailles et placé devant une table, couverte de riches gobelets en vermeil; triomphes remportés, ou présens de souverains et de princes, que cette corporation possedait et que les bouleversemens politiques ont fait disparoître. Un de ces

Digitized by Google

gobelets fut donné à la Corporation par la noblesse d'Anvers; il portait les portraits de *Jean Van Eyck* et d'*Albert Durer*.

CORNEILLE DE VOS,

99. St. Norbert et un autre Saint agenouillés devant le saint Sacrement.

autre du même.

100. Exvoto; portraits de deux époux agénouillés devant la sainte Vierge.

autre du même.

101. Exvoto d'une Famille en prière; il se compose de deux pièces.

SIMON DE VOS,

Né à Anvers en 1603.

102. L'adoration des Mâges.

autre du même.

103. Exvoto.-Un Donateur et saint Guillaume.

autre du même.

104. Exvoto.- Une Donatrice et sainte Barbe.

JACQUES JORDAENS,

Né à Anvers en 1594, mort dans la même ville en 1678; élève d'*Adam Van Oort* et de *Rubens*.

105. L'adoration des Bergers.

Digitized by Google

JACQUES JORDAENS,

106. Les Sœurs hospitalières de ste. Elisabeth.

autre du même.

107. Le Sauveur mis au tombeau.

autre du même.

108. Le Pégase.

Ce tableau a servi autrefois de pièce de plafond dans la salle aux réunions de la corporation de saint Luc.

autre du même.

109. La Cène.

autre du même.

110. La Loi Humaine basée sur la Loi Divine.

Ce tableau ornait autrefois la salle aux réunions de la corporation de saint Luc.

ANTOINE VAN DYCK,

Né à Anvers en 1599, élève de *H. Van Balen* et de *Rubens* : un des doyens de la corporation de saint Luc en 1634; mort à Londres en 1641.

111. Jésus-Christ en croix, saint Dominique et sainte Cathérine de Sienne.

autre du même.

112. Le Sauveur mort sur les genoux de la Vierge.

Digitized by Google

ANTOINE VAN DYCK,

113. Même sujet différemment traité.

La tradition porte que ce tableau a été peint en Italie.

autre du même.

114. Portrait de *Cæsar-Alexandre-Scaglia*, un des négociateurs pour l'Espagne au congrès de Munster : il est appuyé sur un piedestal, portant une inscription, qui fait connaître cette circonstance.

Ce portrait ornait la ci-devant église des Récollets de cette ville.

autre du même.

115. Jésus-Christ en croix : tableau de petite dimension.

autre du même ou dans sa manière.

116. Portrait de *Malderus*, Evêque d'Anvers.

GERARD SEGHERS,

Né à Anvers en 1589, mort dans la même ville en 1651, élève de *Henry Van Balen*.

117. Saint Stanislas, entrant dans l'ordre de sainte Ignace.

autre du même.

118. Le Mariage de la Vierge.

autre du même.

119. La Vierge tient l'Enfant Jésus, auquel sainte Claire fait ses adorations.

Digitized by Google

GERARD SEGHERS,

120. Ste. Thérèse. -Un ange lui enflamme le cœur de l'amour divin.

autre du même.

121. La Vierge au scapulaire.

autre du même.

122. Le Sauveur reçoit en grâce les pécheurs.

DANIEL SEGHERS ET CORNEILLE SCHUT,

Seghers naquit à Anvers en 1590 : il fut élève de *Breughel*, dit *de Velours*. Il entra comme frère-lai dans la Société de Jésus et mourut à Anvers en 1660.

123. Une grande guirlande de fleurs, au milieu de laquelle on voit saint Ignace, peint par *Schut.*

autre du même.

124. Une guirlande de fleurs entoure l'image de la Vierge, également peint par *Schut.*

CORNEILLE SCHUT,

Né à Anvers en 1590, mort dans la même ville en 1676, élève de *Rubens.*

125. Le martyre de saint George.

autre du même.

126. Le Sauveur et la Vierge donnent à saint François l'indulgence dite *Portiuncula.*

Digitized by Google

THÉODORE VAN THULDEN,

Né à Bois-le Duc en 1607, élève de *Rubens:* il travailla avec lui à la galerie du Luxembourg, et fut un des doyens de la corporation de saint Luc en 1658.

127. Esquisse d'un arc de triomphe, qui a servi à l'occasion de l'entrée de l'archiduc Ferdinand.

autre du même.

128. Esquisse d'un autre arc de triomphe, ayant servi à la même occasion.

autre du même.

129. Des assassins présentent une coupe empoisonnée à un religieux de l'ordre de saint François : on voit au haut du tableau la Vierge dans une gloire.

autre du même.

130. Saint François dans une gloire.

autre du même.

131. Le portrait du Bernardin *Van Thulden.*

FRANÇOIS SNYDERS,

Né à Anvers en 1579, mort dans la même ville en 1657, élève de *H. Van Balen.*

132. Du Gibier sur une table.

autre du même.

133. Des Cignes dans l'eau, qui se défendent contre un chien.

Digitized by Google

LUC FRANÇOIS,

Né à Malines en 1574, mort dans la même ville en 1643.

134. St. Joachim, sainte Anne et la Vierge.

autre du même.

135. La Vierge présente le petit Jésus à un saint Carmélite.

autre du même.

136. L'Assomption de saint Bonaventure.

ADAM WILLAERTS,

Né à Anvers en 1577 : mort à Utrecht.

137. Fête donnée à *Tervuren* à leurs altesses royales *Albert* et *Isabelle*.

GUILLAUME NIEULANDT,

Né à Anvers en 1584, mort à Amsterdam en 1635, élève de *Savary*.

138. Vue du Forum et du Campo-vaccino à Rome.

PIERRE VAN MOL,

Né à Anvers en 1580, mort à Paris en 1650, élève de *Rubens*.

139. L'adoration des Mages.

Digitized by Google

DEODAT DELMONTE.

140. La Transfiguration.

JEAN VANBRONCKHORST, dit *Langen Jan*,

Né à Utrecht en 1603.

141. Le portrait d'un homme d'âge.

DAVID TENIERS, *le jeune*,

Né à Anvers en 1610 : il fut élève de son père et doyen de la corporation de St. Luc en 1644. Il est un des premiers Directeurs de l'académie de dessin de cette ville, pour laquelle, conjointement avec ses confrères, il sollicita et obtint en 1663 de Philippe IV. Roi d'Espagne, le titre d'Académie Royale.

142. Valenciennes secourue.

Valenciennes se trouvait serrée de très-près, en 1656, par l'armée française, sous les ordres des marchaux *De Turenne* et *De la Ferté*; quand les espagnols commandés par *Don Juan d'Autriche*, fils naturel de *Philippe IV.* et de *Marie Calderonne*, comédienne, qui avait avec lui le grand Condé, que des mécontentemens avaient fait quitter la France, pour s'attacher à l'Espagne, vinrent à son secours. La Ferté avait une position très-désavantageuse et séparée du corps de Turenne par l'Escaut : celui-ci, qui en sentit tout le danger, tâcha de persuader La Ferté de mettre la rivière entre lui et l'ennemi et de joindre leurs forces, mais inutilement : aussi La Ferté fut il attaqué et défait, et Turenne n'opéra sa retraite, qu'à travers les plus grandes difficultés

Le centre du tableau donne le plan de la ville celui de la position des armées et de leurs mouve-

Digitized by Google

mens d'attaque et de défense. Dans la partie supérieure, on voit la ville de Valenciennes, que le peintre a placée sous la protection du saint Sacrement et de la Vierge. Le premier représenté avec les accessoires du Sacrement de Miracle, se trouve au milieu d'une gloire, formée d'une quantité d'anges, dont plusieurs tiennent baissés et comme trainants des drapeaux pris sur l'armée Française.

Le tableau est encadré en son entier dans une espèce d'arc de triomphe, formé d'une multitude d'armures et d'instrumens de guerre, rendus avec une grande vérité et d'une exécution admirable, au milieu desquels on voit, à la partie inférieure en bronze, le Buste de *Philippe IV.* tenu par Minerve et Hercule. Minerve foule aux pieds la discorde et à côté d'Hercule le Lion Espagnol tient le Coq, symbole de la France, sous ses griffes. De chaque côté sont plusieurs portraits, en médaillon, parmi lesquels on distingue ceux de Don Juan et de Condé.

Sa Majesté fit présent de ce tableau au Musée d'Anvers en 1823.

PIERRE THYS,

Né à Anvers, un des doyens de la corporation de St. Luc en 1666; élève de *Antoine Van Dyck.*

143. L'Assomption de la Vierge.

autre du même.

144. Un ange présente St François à Jésus-Christ et à la Vierge.

autre du même.

145. La Vierge apparait à saint Guillaume duc d'Acquitaine.

Digitized by Google

PIERRE THYS.

146. Portrait d'homme.

autre du même.

147. Icare et Dédale.

JEAN ERASME QUELLIN, nommé le Vieux,

Né à Anvers en 1607, mort dans la même ville en 1678, élève de *Rubens*.

148. St. Brunon guérit par le signe de la croix un homme de la morsure d'un serpent.

autre du même.

149. Un Enfant est ressuscité par un saint Evêque.

JEAN-ERASME QUELLIN, nommé le jeune,

Né à Anvers en 1629, mort dans la même ville en 1715, élève de son père.

Les trois numeros qui suivent forment un trait de l'histoire de nos guerres civiles vers le milieu du 16e siècle et représentent les Martyrs de Gorcum.

150. Le premier fait voir deux Religieux, prémontrés, conduits par une forte garde, à pied et à cheval, vers une prison, devant laquelle se trouve déjà un grand nombre de personnes de différens sexes et conditions.

151. Dans le second on voit dans une des salles d'une abbaye le tribunal qui va prononcer sur leur sort.

Digitized by Google

JEAN-ERASME-QUELLIN, nommé le Jeune.

152. Dans le troisième on voit le supplice des condamnés, qui a lieu dans une grange.

autre du même.

153. Le Sauveur au repas de Simon le Pharisien, la pécheresse est à ses pieds.

autre du même.

154. St. Brunon reçoit du pape l'approbation de sa règle.

autre du même.

155. Le Martyre de sainte Agathe.

autre du même.

156. La Piscine de Bethsaïde.

Ce tableau, qui pour la dimension est un des plus extraordinaires que l'on connoisse, est aussi une des plus fastueuses compositions que la peinture ait produites et le chef-d'œuvre reconnu de ce maître.

autre du même.

157/11. Portrait de *Gaspar Nemius*, 6e. évêque d'Anvers.

autre du même.

157/12. Portrait de *Aubt. Vanden Eede*, 8e. Evêque d'Anvers.

Digitized by Google

GASPAR VAN OPSTAL,

un des doyens de la corporation de saint Luc et un des Directeurs de l'Académie de cette ville en 1598.

158. Jésus-Christ apparait à saint Jean de la croix, Carmélite.

T. BOEYERMANS,

élève de *Antoine Van Dyck.*

159. Personnages de haut rang, qui se présentent devant un jeune monarque.

autre du même.

160. Jésus-Christ la source du salut et de la guérison : Tableau allégorique.

autre du même.

161. L'académie d'Anvers, mère nourricière de la peinture, distribue des encouragemens : on y voit les portraits de *Rubens* et de *Van Dyck.*

autre du même.

162. Ce tableau représente une réunion de Famille : on y distingue une vieille dame en habits de dévote, deux jeunes époux et deux ecclésiastiques : la tradition dit, que cette famille se distingua par ses bienfaits envers le Seminaire de cette ville.

THIERRY VAN DELEN et BOEYERMANS;

Van Delen naquit à Heusden : il fut élève de *François Hals*, florissait en 1625, et mourut à Arnemuyden en Zélande.

163. Dans une magnifique architecture, qui

Digitized by Google

représente le temple de la Paix, on voit cette bienfaisante Déesse, entourée de la Peinture et de la Poésie, dont elle est la protectrice : des génies chassent du temple le démon de la discorde.

KEERINGS et A. GENOELS.

164. Minerve et les Muses dans un paysage. Le paysage est de *Keerings*.

G. MAES,

un des doyens de la corporation de St. Luc et un des Directeurs de l'Académie de cette ville en 1682.

165. Le Martyre de saint George.

St. George occupa un rang distingué dans les armées romaines : il fut décapité sous Dioclétien.

PIERRE VAN LINT,

166. Le portrait d'un frère Cellite.

autre du même.

167. Sainte Cathérine.

autre du même.

168. Portrait du Cardinal *Ginnazio*, patron de l'auteur. Une inscription sur ce tableau porte que par cet ouvrage il remporta le prix à Rome en 1639.

autre du même.

169. Réunion de plusieurs personnes des deux sexes, qui se reposent au bord d'une rivière.

Digitized by Google

JEAN COSSIERS,

né à Anvers en 1603, élève de *Corneille De Vos;* un des doyens de la corporation de saint Luc en 1639.

170. L'adoration des Bergers.

autre du même.

171. Même sujet que le numero précédent, de moindre dimension et varié pour la composition.

autre du même.

172. Un Gentilhomme allumant sa pipe : il est accompagné d'un page, qui lui verse à boire.

autre du même,

173. La Flagellation.

autre du même.

174. Portrait d'un Chirurgien.

JEAN VAN HOECK,

né et mort à Anvers.

175. St. François fait ses adorations à la Vierge.

P. THYS, Dominicain à Anvers.

176. Le Sauveur descendu de la croix.

RAPHAEL VAN ORLEY,

177. Marche triomphale du Pape et de l'Empereur Charlesquint à Rome.

Digitized by Google

HERREYNS, nommé le *vieux*,
né et mort à Anvers.

178. Le Père éternel.

VAN THIELEN,

179. Une guirlande de fleurs.

N. EYCKENS, nommé le *vieux*,
né et mort à Anvers.

180. Ste Cathérine disputant avec les philosophes.

autre du même.

181. Portrait d'homme.

ADRIEN DE BACKER,
né et mort à Amsterdam.

182. La Justice regagne par la paix les forces qu'elle avait perdues pendant les desordres de la guerre et l'anarchie des troubles. Allégorie.

THOMAS-WILLEBRORDTS-BOSSCHAERT,
né à Bergen-op-Zoom en 1613, mort à Anvers en 1656, élève de *Gerard Segers*.

183. Le Sauveur en croix, la Madelaine et saint François.

JEAN VAN KESSEL,
né à Anvers en 1626, mort dans la même ville.

184. Concert d'oiseaux.

Digitized by Google

JEAN FEYDT,

né et mort à Anvers:

185. Des Chiens de chasse et du Gibier mort.

JEAN SIBRECHTS,

né et mort à Anvers : le tableau porte la date de 1666.

186. Deux réligieux de l'ordre de St. François, dans un paysage agreste, dans lequel on voit rassemblée une quantité d'animaux de toute espèce.

ANTOINE GOBAU,

né et mort à Anvers.

187. Réunion d'artistes à Rome.- Le tableau porte l'année 1668.

autre du même.

188. Vue de la place Navona à Rome.

GODEFROI KNELLER,

Né à Lubeck, peintre de Charles II, et de Jacques II. Rois d'Angleterre.

189. Le portrait du chanoine *Cockx*, chantre de la Cathédrale d'Anvers.

MARC-ANTOINE GARIBALDO.

190. La Fuite en Egypte.

Digitized by Google

VAN MINDERHOUT,

191. Vue d'un port du Levant, au soleil couchant.

Inconnu.

192. Un Hyver.

Inconnu.

193. Deux jeunes Filles: une d'elles apprête un Bouquet, l'autre carresse une Brébis.

Inconnu.

194. Un Berger joue de la flûte devant sa bergère, pendant que celle-ci pare une brébis.

JEAN PEETERS,

195. L'Escaut pris devant Anvers. On voit nombre de personnes sur la glace; des tentes et même des voitures chargées.

VAN ES.

196. Nature morte.- Une cruche à vin, des citrons coupés et un couteau.

BALTH. VANDEN BOSSCHE,

né et mort à Anvers : le tableau est peint en 1711.

197. Réunion du serment de l'arbalête.

Mr. le Bourguemestre est introduit dans l'assemblée et complimenté à l'entrée par les Doyens. Les figures de ce tableau présentent autant de portraits.

Digitized by Google

GOVAERTS.

198. Assemblée des confrères du même serment de l'arbalête.

Ce tableau est enrichi de l'illustration d'un protecteur, représenté allégoriquement.

BALTH. BESSCHEY,

né à Londres d'un père anversois en 1709, mort à Anvers en 1776 : un des directeurs de cette académie en 1756.

199. Joseph vendu par ses frères.

autre du même.

200. Joseph Vice-roi d'Egypte : devant lui sont ses frères qui viennent s'approvisionner en grain.

autre du même.

201. Portrait du peintre, il a la palette en main.

VERHAGEN,

né et mort à Louvain.

202. Agar et son fils renvoyés par Abraham.

TASSAERT, surnommé *l'Anglais*.

203. Réunion de Philosophes.

Digitized by Google

P. SNYERS, nommé le *Saint*.

né à Anvers, il y mourut en 1752.

204. Un paysage orné de fleurs, d'insectes etc.

MARTIN J. GEERAERTS,

né à Anvers en 1706, mort dans la même ville en 1791 : un des directeurs de cette académie.

205. Bas-relief, représentant les Beaux-Arts.

ANDRÉ LENS,

né à Anvers en 1739, mort à Bruxelles en 1822, un des directeurs de cette académie en 1763.

206. L'Annonciation.

autre du même.

207. Le portrait du graveur *Martinasie* : il travaille à la planche de *l'Enlèvement des Sabines*, d'après le tableau peint par *Rubens*.

autre du même.

208. Hercule prend sous sa protection les Arts contre l'envie et l'ignorance, qu'il terrasse à coups de sa formidable massue.

KERCKX.

209. L'Agneau de Dieu dans une gloire, au milieu des bienheureux. Au haut du tableau on voit le Père éternel entouré d'Anges.

Digitized by Google

KERCKX.

210. Les Israëlites, prêts à sortir d'Egypte, mangent, d'après le prèscrit de Moïse, l'agneau-pascal. On voit l'ange exterminateur qui frappe les premiers-nés des Egyptiens.

Inconnu.

211. Blazons de nos anciennes sociétés de Rhétorique.

COPIES.

Par P. THYS, Dominicain à Anvers.

212. Saint Ambroise refusant à l'Empereur Theodose le Grand, l'entrée du temple de Milan, pour n'avoir pas expié le crime du massacre de Salonique. L'original se trouve à la Galerie Impériale de Vienne.

Inconnu d'après Rubens.

213. La grande chasse au liou.

Idem d'après Van Dyck.

214. Silène ivre : il est soutenu par des satyres et une bacchante.

Digitized by Google

Copies d'après Van Dyck.

215. Saint Pierre.

Idem. **Idem.**

216. Saint Paul.

Idem. **Idem.**

217. Tête de Madelaine.

Idem. **Idem.**

218 Portrait de l'Infante Isabelle-Claire Eugenie.

Idem. **Idem.**

219. Portrait de l'évêque d'Anvers *Malderus*.

Idem. **Idem.**

220. Portrait d'un abbé.

Inconnu d'après le Titien.

221. Jésus rejetté pour Barrabas.

Idem d'après Paul Veronèse.

222. Le centurion aux pieds du Sauveur.

Idem d'après De Wit.

223. Un jeune homme dessinant.

Idem d'après un inconnu.

224. Portrait du pape Pie VI.

Digitized by Google

MARBRES.

ARTHUR QUELLIN.

225. Le Buste de *Louis Benavides*, marqui de Caracène etc.

KERRICKX,

né et mort à Anvers: un des Directeurs de cette Académie en 1692.

226. Buste de son Altesse *Maximilien-Emanu de Bavière*, gouverneur des Pays-B Espagnols.

LOUIS WILLEMSENS.

227. Buste de *Jean Dominique de Zuniga Fonseca*, comte de Monterey, gouverneu des Pays-Bas Espagnols.

P. VAN BAURSCHEIT. 1700.

228. Buste d'un jeune personnage de haut ra il est décoré de l'ordre du saint Esprit

Digitized by Google

SUPPLEMENT.

JEAN ERASME QUELLIN.

(Voyez page 32.)

156 bis. La partie supérieure du tableau représentant *La Piscine de Bethsaïde.*

Cette magnifique composition servait d'épitaphe, comme le témoigne l'inscription placée au-bas du n° 156.

CHARLES GEERTS,

Professeur à l'Académie de Louvain, artiste vivant.

229. Quinten Matsys; statue de grandeur naturelle.

GUILL. GEEFS,

Artiste vivant.

230. Buste du Roi.

Inconnu.

231 et 232. Deux Bustes en marbre blanc et noir.

DAVID TENIERS, le jeune.

(Voyez page 30.)

233. Vue de Flandre. Sur le devant se trouvent des fumeurs; le fond est un payasage.

JACQUES JORDAENS,

(Voyez page 24.)

234. Le commerce et la prospérité publique font fleurir les beaux-arts.

Digitized by Google

AMBROISE FRANCKEN, dit le vieux.

Elève de Martin De Vos, *doyen de la corporation de St. Luc, en* 1581–1582, *mort en* 1619.

235. Les sept œuvres de Miséricorde.

autre du même.

236. Le martyre de Ste. Cathérine. Esquisse terminée.

JEAN B. FRANCKEN,

Fils et élève de Sébastien Francken, *né à Anvers, vers l'an* 1596.

237. Des possedés et des malades prennent leur recours au tombeau d'un saint. Esquisse.

GASPARD VAN OPSTAL.

(Voyez page 34.)

238. Portrait de forme ovale.

JEAN VAN ORLEY.

239. La sainte Vierge et l'enfant Jésus.

PIERRE VAN LINT,

240. Saint Christophe portant l'enfant divin sur ses épaules. Figures à mi-corps.

HOREMANS, *le vieux*,

Il vivait vers la fin du 17*e siècle.*

241. L'Abbé de St. Michel et Mr. le Bourguemestre rendent visite au corps du serment de l'escrime.

JEAN PEETERS.

242. Mer calme; on y voit un vaisseau à l'ancre, un yacht faisant voile et un bateau pêcheur.

Digitized by Google

BILTIUS.

243. Un poulaillier.

GUILLIAUME JACQ. HERREYNS,

Né à Anvers le 10 juin 1743, mort dans la même ville le 10 Août 1827; Directeur de cette Académie.

244. Portrait de *J. Ghesquière*, de l'abbaye de Tongerlo,

autre du même.

245. Portrait de *Jacq. Buens*, de la même abbaye.

FERDINAND DE BRAEKELEER,

Artiste vivant.

246. Les Anversois se défendent contre les Espagnols qui veuillent piller leur ville, le 4 Nov. 1576.

Ce tableau acquis par la régence, a été par elle placé au Musée.

MATHIEU IGN. VAN BREE,

Né à Anvers le 22 Février 1773, mort dans la même ville le 15 Décembre 1839, premier professeur à l'Académie depuis 1803 jusqu'en 1827; Directeur depuis cette époque jusqu'à son décès.

247. Mort de Pierre Paul Rubens, le 30 Mai 1640. Il était âgé de 62 ans et 11 mois.

Le Roi Guillaume a fait don de ce tableau au Musée.

Inconnus.

248. Un portrait de religieux.

249. Un idem.

Digitized by Google

Erratum.

Page 28, numero 136.

LUC FRANÇOIS.

L'assomption de saint Bonaventure. LIZEZ :

H. P. FRANCK.

136. Apparition de saint Antoine de Padoue entouré d'anges dans une gloire, aux fidèles qui vénèrent son tombeau.

Ce tableau ornait l'épitaphe d'Alexandre Vanden Broeck et de son frère.

PENNEMAECKERS, *le recollet*, *le vieux*.

230. L'ascension de Notre Seigneur.

SIMON DE VOS, *mort en* 1676.

231. Ex-voto d'une famille en prière devant l'image de la sainte Vierge.

inconnu.

232. Buste d'Ortelius en médaillon : on voit au bas le globe qui orne les œuvres de ce célèbre géographe.

Il provient de son épitaphe à l'abbaye de St. Michel.

inconnu.

233. Monument funéraire romain de la famille de *Fabius*. Trouvé aux environs d'Anvers.

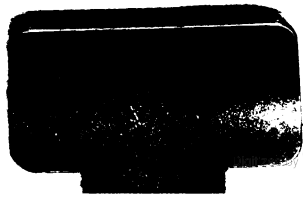
inconnu.

234. Statue d'Isis, don de Mr *J. B. De Witte*, trouvé au *Reuzenhuys*, à Anvers.

Digitized by Google

Digitized by Google

FA3045.3
Notice des tableaux exposes au
Fine Arts Library
3 2044 033 868



Google